

**UMOWA O PRACĘ NA
CZAS NIEOKREŚLONY**

**EMPLOYMENT
AGREEMENT FOR AN
INDEFINITE PERIOD**

ZAWARTA POMIĘDZY:

Jakub Syrek

I

GAIN Capital Poland sp. z o.o.

CONCLUDED BETWEEN

Jakub Syrek

AND

GAIN Capital Poland sp. z o.o.

SPIS TREŚCI

1. PRZEDMIOT UMOWY 3
2. ZAKRES OBOWIĄZKÓW 4
3. MIEJSCE WYKONYWANIA PRACY 4
4. WYMIAR I SYSTEM CZASU PRACY 5
5. OBOWIĄZKI PRACOWNIKA..... 5
6. OBOWIĄZKI PRACODAWCY 6
7. WYNAGRODZENIE..... 7
8. DOBROWOLNE ŚWIADCZENIA DODATKOWE..... 8
9. URLOP WYPOCZYNKOWY 9
10. NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY 9
11. PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ..... 9
12. TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA..... 10
13. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH..... 11
14. WYPowiedZENIE UMOWY....11
15. POSTANOWIENIA KOŃCOWE 12

TABLE OF CONTENTS

1. SUBJECT OF THE AGREEMENT.....3
2. SCOPE OF EMPLOYEE'S DUTIES.....4
3. PLACE OF WORK4
4. WORKING TIME5
5. EMPLOYEE'S OBLIGATIONS.....5
6. EMPLOYER'S OBLIGATIONS6
7. REMUNERATION7
8. DISCRETIONARY ADDITIONAL BENEFITS8
9. HOLIDAY LEAVE.....9
10. INCAPACITY TO WORK9
11. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS9
12. SECRET OF THE ENTERPRISE.....10
13. DATA PROTECTION.....11
14. TERMINATION OF THE AGREEMENT11
15. FINAL PROVISIONS12

NINIEJSZA UMOWA O PRACĘ (zwana dalej „**Umową**”) została zawarta w dniu 20 października 2020 roku w ul. Szlak 49, 31-153, Kraków, Polska pomiędzy:

- (1) **GAIN Capital Poland sp. z o. o.**, reprezentowaną przez: **Karolina Zimoch, HR Manager** (zwaną dalej „**Pracodawcą**” lub „**Spółką**”),
- i
- (2) **Jakub Syrek**, zamieszkały w Krakowie, ul. Grotta-Roweckiego 15/64, 30-348 Kraków, Polska, PESEL: 78050103691, (zwany dalej „**Pracownikiem**”).

Pracodawca i Pracownik zwani będą dalej łącznie „**Stronami**”, zaś każdy z nich osobno „**Stroną**”.

STRONY UZGADNIAJĄ, CO NASTĘPUJE:

1. PRZEDMIOT UMOWY

- 1.1 Przedmiotem niniejszej umowy o pracę („**Umowa**”) jest określenie warunków zatrudnienia Pracownika przez Pracodawcę, których Strony zobowiązują się przestrzegać w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.
- 1.2 Pracownik oświadcza, że nie jest stroną żadnej umowy bądź też adresatem jakichkolwiek dokumentów, nakazów, wyroków lub decyzji mogących ograniczyć jego zdolność do zawarcia niniejszej Umowy lub mogących ulec naruszeniu w wyniku wypełniania jego

THIS EMPLOYMENT AGREEMENT (referred to as “**Agreement**”) is concluded on 20 October 2020 in ul. Szlak 49, 31-153, Kraków, Poland between:

- (1) **GAIN Capital Poland sp. z o. o.**, represented by: **Karolina Zimoch, HR Manager** (referred to as the “**Employer**” or the “**Company**”),
- and
- (2) **Jakub Syrek**, domiciled in Kraków, at ul. Grotta-Roweckiego 15/64, 30-348 Kraków, Poland, PESEL: 78050103691, (referred to as the “**Employee**”).

The Employer and the Employee are hereinafter collectively referred to as the “**Parties**”, and individually as the “**Party**”.

THE PARTIES AGREE, AS FOLLOWS:

1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

- 1.1 The subject matter of this employment agreement (the “**Agreement**”) is to establish employment terms and conditions upon which the Employee shall be employed by the Employer, and which the Parties undertake to observe while this Agreement is binding.
- 1.2 The Employee declares that he/she is not a party to any agreement or the addressee (party) of any document, order, verdict, or decision that could limit his/her ability to conclude this Agreement, or which could be violated

obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.

2. ZAKRES OBOWIĄZKÓW

- 2.1 Pracodawca zatrudnia Pracownika na stanowisku **Business Continuity Support Analyst**.
- 2.2 Pracownik będzie podlegał bezpośrednio Senior Director, Business Continuity.
- 2.3 Pracownik rozpocznie wykonywanie pracy powierzonej mu na podstawie niniejszej Umowy w dniu **03 listopada 2020 roku**.
- 2.4 Z zastrzeżeniem bezwzględnie wiążących przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy (Dz.U. 1998 r. Nr 21 poz. 94 tekst jednolity) („**Kodeks Pracy**”), Pracodawca zastrzega sobie prawo do powierzania Pracownikowi innych lub dodatkowych zadań, które będą uzasadnione i zgodne ze stanowiskiem, doświadczeniem i wiedzą Pracownika, bez zmiany jego wynagrodzenia.

3. MIEJSCE WYKONYWANIA PRACY

Pracownik będzie wykonywał pracę w siedzibie Spółki lub w miejscu zamieszkania. Stosownie do potrzeb Pracodawcy Pracownik będzie wykonywać powierzone mu zadania oraz odbywać podróże służbowe, również za granicą. Takie wykonywanie obowiązków pracowniczych nie będzie uważane za zmianę miejsca wykonywania pracy przez Pracownika.

through his/her performance of duties resulting from this Agreement.

2. SCOPE OF EMPLOYEE'S DUTIES

- 2.1 The Employer employs the Employee on the position of **Business Continuity Support Analyst**.
- 2.2 The Employee shall be subordinated directly to the Senior Director, Business Continuity.
- 2.3 The Employee shall begin to perform the duties entrusted to him under this Agreement on **03 November 2020**.
- 2.4 Save for mandatory provisions of the Act dated 26th June, 1974 – Labour Code (Journal of Laws 1998 No. 21, item 94 unified text) (the “**Labour Code**”), the Employer shall have the right to entrust the Employee with other or additional tasks, which will be justified and connected with the position, experience and knowledge of the Employee, without changing the Employee's remuneration

3. PLACE OF WORK

The Employee shall perform work in the registered seat of the Company or in the place of residence. If required by the Employer, the Employee shall perform duties entrusted to him and travel on business trips, also abroad. Such performance of employment duties will not be considered as change of the Employee's place of work.

4. WYMIAR I SYSTEM CZASU PRACY

- 4.1 Pracownik jest zatrudniony w pełnym wymiarze czasu pracy i wykonuje swoje obowiązki w ramach podstawowego czasu pracy z okresem rozliczeniowym wynoszącym cztery miesiące.
- 4.2 Czas pracy Pracownika nie może przekraczać 8 godzin na dobę i przeciętnie 40 godzin w przeciętnie pięciodniowym tygodniu pracy w przyjętym okresie rozliczeniowym.
- 4.3 Czas pracy Pracownika wynika z przekazywanych mu przez Pracodawcę indywidualnych harmonogramów czasu pracy, tworzonych na okresy jednomiesięczne.
- 4.4 Pracodawca przekazuje Pracownikowi rozkład czasu pracy co najmniej na 1 tydzień przed rozpoczęciem pracy w okresie, na który został sporządzony ten rozkład.
- 4.5 Pracodawca wprowadza przerwę w pracy niewliczaną do czasu pracy, w wymiarze 30 minut, przeznaczoną na spożycie posiłku lub załatwienie spraw osobistych.

5. OBOWIĄZKI PRACOWNIKA

- 5.1 Poza obowiązkami określonymi w Załączniku Nr 1 do niniejszej Umowy oraz art. 100 Kodeksu Pracy, Pracownik jest również obowiązany w szczególności do:

4. WORKING TIME

- 4.1 The Employee is employed on a full time basis and performs work in a standard working time system with a settlement period amounting to four months.
- 4.2 The working time of the Employee may not exceed 8 hours per day and on average 40 hours in an average 5-days-week in the adopted settlement period.
- 4.3 The working time of the Employee results from individual work time schedules provided to him by the Employer and drawn up for one-month time-periods.
- 4.4 The Employer provides the Employee with the working time schedule at least one week before the start of work in the period for which the schedule has been drawn up.
- 4.5 The Employer introduces a break of 30 minutes which is not included in the working time, to be used as meal break or a break to handle personal affairs.

5. EMPLOYEE'S OBLIGATIONS

- 5.1 Apart from the duties specified in Attachment No. 1 hereto and in article 100 of the Labour Code, the Employee is further obliged in particular to:

		(a) współpracy z pozostałymi pracownikami i współpracownikami Spółki;	(a) cooperate with other employees and co-workers of the Company;
		(b) wykonywania swoich obowiązków z najwyższą starannością, w zgodzie z przepisami prawa, zawodowymi standardami, najlepszym interesem klientów i współpracowników a także poszanowaniem charakteru i zakresu działalności Spółki;	(b) perform his duties with the highest care, in compliance with the provisions of law, professional standards, best interests of clients and colleagues and in accordance with the character and the scope of the Company's business activity;
		(c) przestrzegania wszelkich Polityk Spółki, obowiązujących oraz okresowo rewidowanych, w szczególności, lecz nie tylko, Poradnika Pracownika (ang. <i>Employee Handbook</i>);	(c) abide by all Company's policies, in place and as amended from time to time, including, but not limited to, any Employee Handbook;
		(d) ochrony mienia Pracodawcy i używania go w sposób zgodny z jego przeznaczeniem i charakterem;	(d) protect the Employer's property and use it according to its destination and character;
		(e) dbania o dobre imię Pracodawcy.	(e) care for the good reputation of the Employer.
5.2		Pracownik zobowiązuje się wykonywać swoje obowiązki zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz z obowiązującymi u Pracodawcy regulaminami wewnętrznymi.	5.2 The Employee undertakes to perform his/her duties in accordance with binding regulations of law, and internal regulations established by the Employer.
6.	OBOWIĄZKI PRACODAWCY		6. EMPLOYER'S OBLIGATIONS
6.1		Pracodawca zobowiązuje się do zapewnienia Pracownikowi należytych warunków do wykonywania obowiązków określonych w ustępie 5 powyżej.	6.1 The Employer shall procure that proper conditions are ensured in order to enable the Employee to perform his duties as specified in clause 5 above.

- | | |
|---|--|
| <p>6.2 Stosownie do obowiązujących przepisów prawa Pracodawca zobowiązuje się:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) dokonywać należytych potrąceń z wynagrodzenia Pracownika na podatek dochodowy od osób fizycznych, (b) opłacać składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne Pracownika zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, (c) opłacać składki na Gwarantowany Fundusz Świadczeń Pracowniczych i Fundusz Pracy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, <p>6.3 Pracodawca zobowiązuje się założyć i prowadzić akta pracownicze dla Pracownika.</p> | <p>6.2 Pursuant to binding provisions of law, the Employer is obliged to:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) make appropriate deductions from the Employee's salary for Personal Income Tax, (b) pay the social security and health contributions for the Employee in accordance with binding provisions of law, (c) pay the Guaranteed Labor Services Fund and the Labour Fund contributions for the Employee in accordance with binding provisions of law. <p>6.3 The Employer shall create and maintain employee's files for the Employee.</p> |
| <p>7. WYNAGRODZENIE</p> | |
| <p>7.1 Miesięczne wynagrodzenie zasadnicze brutto Pracownika wyniesie PLN 12 000 (słownie: dwanaście tysięcy złotych).</p> <p>7.2 Wynagrodzenie zasadnicze będzie wypłacane z dołu, miesięcznie, ostatniego dnia bieżącego miesiąca, przelewem bankowym na rachunek bankowy Pracownika, prowadzony w banku w Polsce. Pracownik niniejszym wyraża zgodę na wyżej wspomniany sposób płatności wynagrodzenia.</p> | |
| <p>7. REMUNERATION</p> | |
| <p>7.1 The monthly basic gross remuneration of the Employee will amount to PLN 12 000 (in words: twelve thousand Polish Zloty).</p> <p>7.2 The basic remuneration shall be paid in arrears, monthly, on the last day of the current month, by wire transfer to the Employee's bank account in the bank in Poland. The Employee hereby agrees to the foregoing method of payment of the remuneration.</p> | |

	7.3	Pracownikowi może być przyznane wynagrodzenie dodatkowe, przy czym jego wysokość i zasady przyznawania będą określane każdorazowo odrębnie na dany rok kalendarzowych w odrębnym porozumieniu.	7.3	The Employee may be granted an additional remuneration, which amount and principles of assignment will each time be determined separately for each calendar year under a separate agreement.
	7.4	Bonusy lub inne świadczenia dodatkowe, nie uzgodnione uprzednio indywidualnie, stanowią świadczenia dobrowolne na podstawie każdorazowo odrębnej decyzji. Roszczenie o powtórne lub cykliczne udzielanie takich dobrowolnych świadczeń w przeszłości nie powstaje nawet po ich wielokrotnej wypłacie.	7.4	Bonuses and other additional benefits, not previously agreed individually, constitute voluntary benefits based each time on a separate decision. The claim for additional or cyclical granting of such voluntary benefits in the future does not arise even due to their repeated payment.
8.	DOBROWOLNE ŚWIADCZENIA DODATKOWE		8. DISCRETIONARY ADDITIONAL BENEFITS	
8.1	Pracownik uprawniony jest do uczestnictwa w systemie świadczeń dodatkowych obowiązujących każdorazowo w Spółce w zakresie ubezpieczenia na życie, prywatnej opieki medycznej czy członkostwa w programach umożliwiających uczestnictwo w zajęciach sportowych. Szczegóły rzeczonych świadczeń dodatkowych dostępne są w dziale Human Resources Pracodawcy.	8.1	The Employee is entitled to participate in the Company's benefit system from time to time operated by the Company in respect of life assurance, private medical insurance and membership allowing the participation in sport trainings. Full details of the said additional benefits are available at the Human Resources Department of the Employer.	
8.2	Pracownik jest świadomy, iż świadczenia wymienione w punkcie 8.1 niniejszej Umowy, jako dobrowolne świadczenia Spółki na rzecz Pracownika, mogą być w każdej chwili zmienione lub Spółka może w każdej chwili się z nich wycofać, co stanowi w pełni autonomiczną decyzję Spółki.	8.2	The Employee is aware, that the benefits listed in sec. 8.1 hereof, being voluntary benefits of the Company for the Employee, may be at any time amended and/or the Company may anytime withdraw from them, which constitutes a fully discretionary decision of the Company.	

9. URLOP WYPOCZYNKOWY

- 9.1 Pracownik będzie uprawniony do corocznego płatnego urlopu wypoczynkowego w wymiarze określonym przepisami prawa.
- 9.2 Urlop niewykorzystany w terminie przewidzianym w planie urlopów, Pracownik obowiązany jest wykorzystać najpóźniej do końca września następnego roku kalendarzowego.

10. NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY

- 10.1 Pracownik jest obowiązany, o ile to możliwe, do niezwłocznego informowania Spółki o każdej niezdolności do pełnienia obowiązków służbowych. Na żądanie Spółki Pracownik musi podać jej przyczyny.
- 10.2 W przypadku choroby Pracownik obowiązany jest przedłożyć przed upływem siódmej dnia niezdolności do pracy zaświadczenie lekarskiego o niezdolności do pracy z podaniem jej przewidywanego czasu trwania. Jeżeli niezdolność do pracy trwa dłużej niż wynika to z zaświadczenia, w terminie siedmiu dni należy przedstawić nowe zaświadczenie lekarskie.

11. PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

- 11.1 Spółce przysługuje prawo do wszelkich wyników czynności Pracownika powstałych podczas wykonywania obowiązków objętych niniejszą Umową, w tym utworów w znaczeniu Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych

9. HOLIDAY LEAVE

- 9.1 The Employee shall be entitled to paid holiday leave every year according to provisions in force.
- 9.2 The outstanding leave, according to the leave schedule, shall be taken by the Employee not later than by the end of September of the following year.

10. INCAPACITY TO WORK

- 10.1 The Employee shall, if possible, immediately inform the Company of any incapacity for work. At the request of the Company the grounds for such incapacity shall also be notified.
- 10.2 In case of sickness the Employee shall submit a medical certificate about the incapacity for work and its prospective duration, before the end of the 7th calendar day after such incapacity for work commences. If the incapacity for work lasts longer than is indicated in the medical certificate, a new medical certificate shall be submitted within 7 days.

11. INTELECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 11.1 The Company shall be entitled to all results of the Employee's activities connected with the performance of duties set forth in this Agreement, including works within the meaning of the Polish Act on copyright and related rights ("Works") (Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych)

(„Utwory”), wraz z wyłącznym prawem do wykonywania praw zależnych.

- 11.2 Przeniesienie wszelkich praw majątkowych do Utworów następuje bezwarunkowo niezależnie od przystąpienia do rozpowszechnienia Utworów. Strony postanawiają, że Pracodawca może rozpoczęć rozpowszechnienie Utworów w ciągu pięciu (5) lat od przyjęcia.
- 11.3 Roszczenia Pracownika związane z przeniesieniem praw do Utworów na Spółkę są w całości pokryte wynagrodzeniem określonym w punkcie 7.1 Umowy

12. TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA

- 12.1 W okresie obowiązywania niniejszej Umowy, a także przez 5 lat od dnia jej rozwiązania lub wygaśnięcia, Pracownik będzie zobowiązany do zachowania w poufności wszystkich informacji poufnych odnoszących się do działalności i spraw Spółki, które nie zostały przekazane do wiadomości publicznej („Tajemnica Przedsiębiorstwa”), niezależnie od rodzaju tych informacji, a także formy i sposobu ich uzyskania przez Pracownika.
- 12.2 Pracownikowi nie wolno, ani w czasie obowiązywania niniejszej Umowy, ani po jej rozwiązaniu bądź wygaśnięciu, bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody organów Spółki, używać lub ujawniać osobom trzecim jakichkolwiek informacji stanowiących Tajemnicę Przedsiębiorstwa. Pracownik dołoży ponadto wszelkich

1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych), including the exclusive right to perform derivative rights.

- 11.2 The transfer of all economic rights to the Works occurs unconditionally, irrespective of the Works' distribution. The Parties hereby mutually agree, that the Employer may undertake the distribution of the Works within five (5) years from their acceptance
- 11.3 Any Employee's claims related to the transfer to the Company of rights to the Works are fully covered by the remuneration set forth in sec. 7.1 hereunder.

12. SECRET OF THE ENTERPRISE

- 12.1 During the term of the Agreement and for the period of 5 years following the date of its termination or expiry, the Employee shall keep in confidence any confidential information connected to the Company's activity and matters, which were not otherwise made available to the public (the “Enterprise Secret”) irrespective of the type of this information, as well as the form and way by which it was obtained by the Employee.
- 12.2 The Employee shall not, either during the term of this Agreement, or after its termination or expiry, otherwise than with a prior written consent of the Company's authorities, use or disclose to any third party any information constituting the Enterprise Secret. Further, the Employee shall use his/her best endeavours to prevent any unauthorised

starać by nie dopuścić do nieuprawnionego użycia, ujawnienia lub publikacji jakichkolwiek informacji stanowiących Tajemnicę Przedsiębiorstwa.

- 12.3 W przypadku rozwiązania lub wygaśnięcia niniejszej Umowy Pracownik będzie zobowiązany do zwrócenia Pracodawcy, nie później niż do dnia powyższego rozwiązania lub zakończenia stosunku pracy, wszystkich dokumentów i innych materiałów związanych z Tajemnicą Przedsiębiorstwa, które mógł przygotować, zgromadzić, opracować lub otrzymać w okresie obowiązywania niniejszej Umowy lub w związku z jej wykonaniem, włączając w to kopie ekspertyz, nagrani i innych nośników informacji.

13. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

- 13.1 Pracownik potwierdza, że Pracodawca jest uprawniony do zbierania, przechowywania i przetwarzania jego danych osobowych, zarówno elektronicznie, jak i w inny sposób, dla celów związanych z administracją Spółki, zarządzaniem jej personelem oraz działalnością, w zakresie wymaganym i dozwolonym przez prawo. Pracownik wyraża zgodę, aby Spółka, w tym samym zakresie, udostępniała wszelkie takie dane podmiotom dostarczającym Spółce produkty bądź usługi, organom regulacyjnym, ubezpieczycielom, organizacjom rządowym lub innym podmiotom, z którymi Spółka

use, disclosure or publication of any information considered as Enterprise Secret.

- 12.3 Should this Agreement be terminated or expire, the Employee shall be obliged to return to the Employer all such documents and other materials related to the Enterprise Secret as he/she could prepare, gather, elaborate or receive during the term of this Agreement or in relation with performance hereof, including copies of excerpts and recordings on other data carriers not later than on the day of expiration or termination of the Agreement.

13. DATA PROTECTION

- 13.1 The Employee confirms that the Employer can collect, hold and process, both electronically and otherwise, his/her personal data for the purposes of the Company's administration, management of its staff and its business, within the scope required and allowed by law. The Employee consents for the Company, within the same scope, to make all such data available to those who provide products or services to the Company, regulatory authorities, insurers, government or other businesses with which the Company cooperates in the scope required and allowed by law.

współpracuje, w zakresie wymaganym i dozwolonym przez prawo.

- 13.2 Pracownik zobowiązuje się przestrzegać zasad obowiązujących u Pracodawcy w zakresie korzystania z komputerów Spółki, systemu poczty elektronicznej, usług internetowych oraz innego oprogramowania. Pracownik jest świadom tego, że Spółka ma pełny dostęp do wszystkich materiałów i korespondencji e-mailowej, które są przechowywane w lub następują za pośrednictwem systemu komputerowego Spółki oraz ma możliwość monitorowania korzystania z Internetu.

14. WYPowiedZENIE UMOWY

- 14.1 Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony i może zostać rozwiązana przez każdą ze Stron z zachowaniem ustawowego okresu wypowiedzenia.
- 14.2 Niniejsza Umowa może zostać rozwiązana przez Spółkę ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, w przypadkach wskazanych w Kodeksie Pracy.
- 14.3 W razie rozwiązania lub wygaśnięcia niniejszej Umowy, Pracownik zobowiązany jest niezwłocznie, nie później jednak niż w dniu zakończenia stosunku pracy, zwrócić Pracodawcy wszelkie informacje, dokumenty i materiały otrzymane zarówno w wersji papierowej, jak i elektronicznej, które zostały przekazane lub powierzone Pracownikowi lub w inny sposób znalazły się w jego posiadaniu w

- 13.2 The Employee undertakes to observe the rules in force at the Employer with respect of the utilisation of the Company's computers, e-mail system, Internet services, and other software. The Employee is aware that the Company has full access to all material and e-mail correspondence which is stored in, or occurs over the Company's computer system, and has the capability to monitor Internet use.

14. TERMINATION OF THE AGREEMENT

- 14.1 This Agreement is concluded for an indefinite term and may be terminated by either Party upon expiry of the statutory notice period.
- 14.2 This Agreement may be terminated by the Company with immediate effect, without notice, in cases indicated in the Labour Code.
- 14.3 In the event of termination or expiry of this Agreement, the Employee shall without delay, not later however than on the day of termination of his/her employment relationship, return to the Employer all information, documents and materials received by him/her on paper or digital which has been supplied or entrusted to the Employee or otherwise came to his/her property in

związku z wykonywaniem niniejszej Umowy.

15. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 15.1 Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu. Do wszelkich spraw nie uregulowanych w niniejszej Umowie będą mieć zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu pracy.
- 15.2 Wszelkie umowy, oferty i propozycje ustne lub pisemne kolejno wiek ze Stron poprzedzające zawarcie niniejszej Umowy zostają uznane za nieważne.
- 15.3 Wszelkie spory pomiędzy Stronami rozpoznawane będą przez Sąd Pracy właściwy ze względu na siedzibę Pracodawcy.
- 15.4 Pracownik zobowiązany jest do powiadomienia Pracodawcy o każdej zmianie dotyczącej miejsca zamieszkania i zmiany rachunku bankowego.
- 15.5 Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
- 15.6 Niniejsza Umowa została sporządzona w 2 (dwóch) jednobarzmiących egzemplarzach, w polskiej i angielskiej wersji językowej, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy wersjami językowymi rozstrzygająca będzie wersja polska.

connection with performance of this Agreement.

15. FINAL PROVISIONS

- 15.1 This Agreement shall be governed and construed pursuant to Polish law. The relevant provisions of the Polish Labour Code shall apply to any matters not regulated herein.
- 15.2 Any agreements, offers and proposals oral or made in writing by any of the Parties, preceding concluding this Agreement, are considered to be null and void.
- 15.3 Any disputes between the Parties arising out or connected with this Agreement shall be settled by the Labour Court, appropriate for the seat of the Employer.
- 15.4 The Employee shall notify the Employer of any change of his/her domicile address and the bank account.
- 15.5 All amendments to this Agreement shall be made in writing otherwise being null and void.
- 15.6 The Agreement has been executed in 2 (two) unanimous counterparts, in a Polish and an English language version, one copy for each Party. In case of any discrepancies between the language version, the Polish version shall prevail.

PODPISY / SIGNATURES:

W IMIENIU I NA RZECZ PRACODAWCY /
ON BEHALF OF THE EMPLOYER

Karolina Zimoch
Karolina Zimoch
HR Manager

Karolina Zimoch, HR Manager

PRACOWNIK / THE EMPLOYEE

Jakub Syrek

Jakub Syrek

Gain Capital Poland Sp. z o.o.
ul. Szlak 49, 31-153 Kraków
NIP 6762556414, Regon 381448679
KRS 0000744686